

*Keskidi Keskili ? :
Orthophonie et
Prévention à La
Réunion*

DOSSIER DE PRESSE
Un Bébé - un Livre



NOVEMBRE 2013

Avec le soutien :

Du **Rotary Club** de Saint Denis, du **Conseil Général** de la Réunion
Et de la **Librairie Autrement** de Saint Denis.

SOMMAIRE

1. La place des orthophonistes dans la prévention de l'illettrisme
2. Les constats
3. Notre association, KESKIDI KESKILI?
4. Les actions de prévention des orthophonistes à La Réunion
5. Un BEBE - Un LIVRE
6. Revue de presse

ILLETTRISME ET ORTHOPHONIE - Introduction

La lutte contre l'illettrisme, « fléau social » dont notre société a pris conscience dans le milieu des années 80, si elle passe naturellement par des mesures d'aide directe aux personnes illettrées, ne peut se concevoir sans une prévention largement en amont, c'est-à-dire par un dépistage des troubles du langage oral et écrit et leur prise en charge adaptée le plus précocement possible, à savoir dans la petite enfance.

Lire et écrire

- un droit pour tous
- un droit qui échappe à plus de 2 millions d'adultes en France

A l'entrée de la 6ème

- 67,3% des élèves maîtrisent les outils de la langue pour lire
- 57,2% des élèves maîtrisent les outils de la langue pour écrire
- 62,9% peuvent produire un texte

Chiffres 2002, Education Nationale

Journée d'appel et de préparation à la défense

- 650 000 jeunes
- 88% n'ont pas de difficultés
- 12% présentent des difficultés en lecture
- 6% sont en situation pouvant déboucher sur l'illettrisme
 - 3,9% de filles
 - 8% de garçons

DEP, ministère Jeunesse, EN et recherche

A la Réunion, le taux d'illettrisme est trois fois supérieur à celui de la France métropolitaine, 22,6% contre 7%.

La Réunion reste ainsi une des régions françaises où ce taux est le plus fort.

1. LA PLACE DES ORTHOPHONISTES DANS LA PREVENTION DE L'ILLETTRISME

A. Communication, Santé, Prévention

La prévention et le dépistage des troubles du langage sont actuellement à l'ordre du jour en particulier à la suite d'un rapport demandé par les pouvoirs publics. Mais les orthophonistes n'ont pas attendu l'an 2000 pour se préoccuper de ce qu'ils considèrent, depuis longtemps déjà, comme une de leurs missions.

Les orthophonistes, professionnels de santé, sont impliqués dans un système sanitaire dont la priorité s'oriente lentement vers le domaine préventif après avoir été longtemps exclusivement curatif ; c'est autour de cet axe que s'est développée notre sécurité sociale, système de protection fondé sur la solidarité, qui a permis qu'aujourd'hui nous ayons un des meilleurs systèmes de soins au monde, comme le rappelait une enquête de l'OMS en 2001.

« La santé est non seulement l'absence de maladie ou d'infirmité, mais aussi un état de complet bien-être physique, mental et social ».

Les orthophonistes qui se sont intéressés à la lutte contre l'illettrisme et qui ont travaillé auprès de personnes illettrées savent, depuis toujours, qu'un pourcentage non négligeable des causes de l'illettrisme réside dans les séquelles de troubles du langage oral et écrit (dyslexies).

Or, depuis peu, la dyslexie de développement est enfin reconnue comme une de ses étiologies. (Billard. Le dépistage des troubles du langage chez l'enfant. Une contribution à la prévention de l'illettrisme. RO 2000).

Une enquête récente de l'IRSA (Institut Régional de Santé) témoigne que près de 20% des jeunes en grande situation de précarité socio-professionnelle ont, en fait, toutes les caractéristiques de la forme la plus fréquente de dyslexie de développement : à savoir, schématiquement, un âge de lecture inférieur à 10 ans et un déficit des capacités métaphonologiques, normalement acquises à cet âge.

Nous savons que les résultats des premières années du cursus scolaire sont déterminants pour la suite de la scolarité.

Le Haut Comité de la Santé Publique (HCSP) rappelle dans son rapport sur la précarité que *« le passage à l'école induit de façon forte la vie ultérieure, les performances scolaires influencent le degré d'insertion sociale, le revenu économique par l'accès à l'emploi, la santé et l'espérance de vie ».*

Occuper sa place dans la société va mobiliser un certain nombre de ressources personnelles: le sentiment d'autonomie, le sentiment d'utilité sociale, la conscience d'utiliser son potentiel de compétences et d'avoir une maîtrise sur ce qui arrive.

Pour une partie des enfants, l'école peut devenir un lieu de perte de confiance en soi, et parfois d'humiliation. L'insuffisance de leurs performances scolaires sera attribuée au manque de travail, à des capacités personnelles insuffisantes, à l'incompétence ou au désintérêt des familles pour l'école.

Parmi l'ensemble des compétences scolaires, le savoir lire a un statut premier dans la mesure où c'est par l'écrit que l'enfant va pouvoir acquérir les autres compétences scolaires et culturelles.

(Conférence Nationale de Santé, Rapport 2001, Strasbourg 27-28 mars)

Depuis le début des années 80, la Fédération Nationale des Orthophonistes (FNO), s'appuyant sur de nombreux travaux, alerte les autorités publiques sur la mise en place indispensable de mesures de prévention des troubles de la communication chez l'enfant ; elle a d'ailleurs, au cours des 2 dernières décennies, organisé de nombreuses actions d'information, de formation et de dépistage.

Enfin, depuis quelques années, grâce au travail et à la pression exercée par les associations de parents d'enfants présentant des difficultés spécifiques d'apprentissage, les institutions éducatives et sanitaires ont pris conscience de la nécessité de mettre en place une prévention des troubles d'apprentissage et des troubles du langage oral et écrit.

Il est donc important de réaffirmer l'importance d'un repérage et d'un dépistage précoces de ces troubles, débouchant sur des actions appropriées.

B. Le décret de compétence

Si aujourd'hui le décret de compétence des orthophonistes est tout à fait clair en matière de responsabilité dans la prévention, les moyens de la mettre en œuvre de manière efficace ne sont pas encore gagnés. Il est donc temps de reconsidérer que le concept de « santé publique » est essentiel à l'échelle d'un pays, et qu'il implique la définition d'une politique cohérente, où tous les acteurs seraient impliqués. La reconnaissance de ce rôle et de cette mission passe obligatoirement par une rémunération dont le mode est à inventer.

La profession est créée légalement en 1964. Il faudra attendre 1992 pour que la compétence en matière de prévention soit reconnue aux orthophonistes par les pouvoirs publics, et encore timidement, comme en témoigne le libellé de l'article 2 du décret de compétence du 24-8-1983, modifié par le décret du 30-3-1992 : « Les orthophonistes peuvent participer, par leurs actes ci-dessus énumérés, à des actions de prévention au sein d'une équipe pluridisciplinaire. » Et enfin 2002 pour qu'une pleine responsabilité soit accordée aux orthophonistes pour remplir cette mission:

Décret N° 2002-721 du 2 mai 2002 relatif aux actes professionnels et à l'exercice de la profession d'orthophoniste

« Article 4

- La rééducation orthophonique est accompagnée, en tant que de besoin, de conseils appropriés à l'entourage proche du patient.
- *L'orthophoniste peut proposer des actions de prévention, d'éducation sanitaire ou de dépistage, les organiser ou y participer. Il peut participer à des actions concernant la formation initiale et continue des orthophonistes et éventuellement d'autres professionnels, la lutte contre l'illettrisme ou la recherche dans le domaine de l'orthophonie.* »

Aujourd'hui donc, plus de 70 ans après la fondation de la discipline, l'orthophoniste est un professionnel de santé dont la mission est :

- de prévenir, de repérer et de dépister
- d'évaluer par le bilan orthophonique
- et de rééduquer

Les pathologies et les troubles de la voix, de la parole et du langage oral ou écrit et de la communication, quelle que soit leur origine, chez l'enfant et chez l'adulte.

2. LES CONSTATS

En 2011 à La Réunion, 116 000 personnes sont en situation d'illettrisme, soit 22,6 % des 16 à 65 ans ayant été scolarisés en France.

Ce nombre a augmenté de 16 000 personnes entre 2007 et 2011.

Quels Chiffres pour les jeunes de moins de 18 ans ?

- En 2011, un jeune sur sept reste en situation d'illettrisme.
- 14 % des jeunes de 16 à 29 ans rencontrent de grandes difficultés face à l'écrit.
- Parmi les personnes en situation d'illettrisme, huit Réunionnais sur dix n'ont pas de diplôme.
- Les habitudes de lecture durant l'enfance sont également un facteur déterminant pour l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.
- Plus la pratique de la lecture est courante, plus les chances de maîtriser la langue française augmentent.
- Près de quatre Réunionnais sur dix qui ne lisaient jamais entre 8 et 12 ans rencontrent de grandes difficultés à l'écrit à l'âge adulte.
- A La Réunion, 39 % des personnes ne lisaient jamais durant l'enfance contre 23 % en France.

(ANCLI, enquête INSEE 2007/2011)

3. Notre association : KESKIDI KESKILI ?

Les orthophonistes savent que les troubles d'acquisition du langage oral et/ou écrit, sans prise en charge par des professionnels dont c'est la mission, et qui travaillent en équipe, conduisent ceux qui en souffrent à l'échec scolaire, à l'exclusion du système scolaire ordinaire, à l'échec culturel et social.

Depuis des années, ils militent pour que ces difficultés spécifiques soient prises en considération et qu'une vraie politique de santé cohérente soit mise en place, fondée en premier lieu sur la prévention, puis sur le repérage et le dépistage de masse, enfin sur des prises en charges spécialisées ; ils préconisent aussi, depuis fort longtemps, un travail en partenariat avec tous les professionnels et toutes les institutions concernées.

C'est pourquoi ils ont créé, en 2009, à La Réunion, une association dont le but est :

- de répondre aux demandes d'informations et de formations des divers acteurs engagés dans la lutte contre l'illettrisme et la prévention des troubles du langage,
- d'organiser des actions de prévention des troubles du langage auprès des parents et des professionnels.

Les orthophonistes, par leur formation sans cesse remis à niveau, et par leur expérience clinique, possèdent :

- des compétences,
- une expérience,
- des savoir-faire,
- et des outils

pour mettre en place cette politique sanitaire et participer, en partenariat avec toutes les institutions et tous les professionnels concernés, au premier plan desquels on trouve l'Assurance maladie, à la prévention et au dépistage des troubles du langage.

4. Les actions de prévention des orthophonistes à La Réunion

Les stades de prévention:

Au stade primaire, l'orthophoniste intervient auprès de la population par l'**information**, par l'éducation sanitaire, par l'éducation précoce et l'accompagnement familial, par la **formation** de personnels autour de l'enfant.

Au stade secondaire, l'orthophoniste participe au repérage et au **dépistage** précoce des troubles et des pathologies du langage et de la communication.

Au stade tertiaire, par la rééducation après une évaluation des troubles (bilan), il intervient dans la **remédiation** des personnes atteintes de troubles et de pathologies du langage et de la communication.

L'information

Durant ces 4 dernières années, nous avons organisé et animé :

- des réunions d'informations sur les troubles du langage oral et écrit dans de nombreux établissements scolaires à l'intention d'un public composé d'enseignants ou de parents.
- des stands dans des salons du livre, des forums associatifs.

Nous avons diffusé :

- des affiches rappelant les stades de développement de l'enfant,
- des fiches techniques sur les troubles du langage,
- des livrets de présentation du développement du langage du bébé et de l'accompagnement parental.

Nos actions

Le partenariat est indispensable en matière de prévention, la mise en place d'une telle culture de partage doit commencer par la sensibilisation des professionnels intéressés à un titre ou à un autre dans ce domaine.

Notre association de prévention en orthophonie, Keskidi Keskili ? a mené différents projets ces dernières années qui s'inscrivent dans le cadre de l'aide à la parentalité et la lutte contre l'illettrisme.

- **Intervention dans une crèche au Port « les petits Pandas » de 2008 à 2010**, action annuelle sur le thème : Le langage oral chez l'enfant : les principes fondamentaux de la communication, les stratégies permettant de développer le langage, les signes d'alerte/comment agir et réagir?
- **Un bébé un livre** : aujourd'hui, action de prévention nationale des troubles du langage, pérennisée chaque année depuis 2010 à La Réunion.
- **Mafate** : projet pilote réalisé en 2010 à la Nouvelle et pérennisé en 2011 et 2012 dans d'autres îlets ; action d'information et de sensibilisation auprès des parents sur le langage oral et la communication.

- **Actions menées dans le cadre des Projets de Réussite Educative** de 2010 à 2012 après d'enseignants et de parents dans des écoles de maternelle et primaire pour informer sur le développement du langage oral, les stratégies de stimulation langagière et les acquisitions des apprentissages.

5. Un Bébé - Un Livre

A partir d'un outil élaboré par les orthophonistes de Meurthe et Moselle, destiné aux parents de jeunes enfants, l'association Keskidi Keskili ? a réalisé une plaquette adaptée à La Réunion intitulée :

« OBJECTIF LANGAGE ».

Ce fascicule reprend les étapes du développement du langage chez le bébé et encourage les attitudes parentales favorisant la communication.

Une page intitulée « album de langage » incite les parents à relever les productions langagières de leur enfant. Elle peut être insérée dans le carnet de santé.

Ce fascicule est édité depuis 2010, grâce au financement du Rotary Club de St Denis. Il est remis à toutes les maternités pour une distribution durant toute l'année.

L'action « un bébé, un livre » a vu le jour en Alsace en 2006 et tend à se généraliser en France (une centaine de lieux concernés en 2011), elle est destinée aux parents de jeunes enfants.

Cette action s'inscrit dans une démarche d'aide à la parentalité tout en participant à la lutte contre l'illettrisme en offrant un « livre doudou » aux bébés et la plaquette «objectif langage » aux parents.

A cette occasion, des orthophonistes bénévoles vont à la rencontre de jeunes parents dans les maternités de l'île pour les informer sur le développement du langage, leur prodiguer des conseils sur les attitudes favorables à la communication avec leur enfant dès le plus jeune âge et les rendre attentifs aux conséquences que des troubles du langage occasionnent sur les apprentissages scolaires.

Cette initiative nous a permis de renforcer nos contacts avec les professionnels de la petite enfance.

L'écho extrêmement positif de cette opération nous a motivé à la reconduire et, **grâce aux soutiens financiers** du Conseil Général, de la CAF, du Rotary Club de St Denis, mais aussi du soutien de la Librairie Autrement, nous avons pu la réaliser dans toutes les maternités de notre région et la renouveler depuis 4 ans.

Cette année, l'opération « Un bébé Un livre » aura lieu le jeudi 21 novembre 2013 dans les 7 maternités de l'île.

Nous avons bénéficié d'un excellent accueil de la part des professionnels des services mais aussi des familles à qui nous avons pu expliquer, grâce à notre outil, les bienfaits de la lecture d'histoires aux enfants, et ce, dès leur plus jeune âge.

Les familles nous ont remis le questionnaire élaboré pour cette opération.

Cette action a été médiatiquement relayée par les quotidiens régionaux, et par les chaînes de télévision « Réunion première » en 2011 et Antenne Réunion en 2012.

En 2013, nous projetons d'étendre notre action aux Réseaux d'Assistantes Maternelles en leur offrant une sensibilisation sur les précurseurs de la communication et les stratégies de stimulation langagière.

Ces sessions d'information reçoivent le financement du Conseil Général.

RACONTER/LIRE : quelles différences ?

Raconter

- mobilise le langage oral de l'enfant et de l'adulte
- s'appuie sur les images
- utilise le vocabulaire actif, la syntaxe s'enrichit par la reformulation en combinant des mots pour une même idée

Lire

- mobilise la permanence de la structure écrite quel que soit le narrateur
- l'enfant réclame et contrôle si ce qui est lu est « juste » car il se rappelle – pas question d'écouter !! il peut vérifier la régularité
- permet d'apprendre des mots et de la syntaxe
- soutend l'écoute et l'attention de l'enfant qui apprend à écouter
- il convient de respecter les capacités limitées de l'enfant bien sûr.
- Pour une meilleure compréhension le texte et l'image concordent, ainsi, l'enfant vérifie ce qu'il a compris.

Des histoires, des encyclopédies, de la poésie...

L'utilisation du support livre

- prépare la procédure de lecture
 - permet les retours en arrière
 - permet la relecture d'un passage pour rechercher une information
 - entraîne la recherche d'indices et l'utilisation d'indices
 - mobilise le récit
- par le questionnement : qu'est ce qui va se passer ?
- par les retours en arrière : attends je veux voir
- par la narration du début pour se rappeler



DES LIVRES QUI GRANDISSENT AVEC LES BEBES

Lire et raconter des histoires aux tout-petits

Favoriser le développement du langage

Préparer la lecture

Syndicat Régional des Orthophonistes : sro.alsace@wanadoo.fr
Orthophonie et Prévention en Alsace : O.P.AL.@wanadoo.fr

Syndicat Régional des Orthophonistes : sro.alsace@wanadoo.fr
Orthophonie et Prévention en Alsace : O.P.AL.@wanadoo.fr

Au départ, des livres « doudou » en tissu, en plastique

Pour **toucher – voir – sentir**.

C'est le début du jeu. Le livre vient en soutien de l'émotion des parents partagée avec l'enfant.

Puis, des livres - objets

Pour les sensations: **toucher –voir**, mais aussi pour être **manipulé-tenu-agité – regardé –observé – reconnu**

Le livre est « dévoré !! »

Les bébés apprennent à tourner les pages en écoutant la voix chantante des adultes qui disent et redisent ce qu'ils finissent par reconnaître.

Des livres tous différents

Mous, carton rigide, livres à tirette, scratch...

Pour **voir - regarder** de grandes images d'objets ou de scènes simples. Le livre est un objet d'expériences et de jeu.

Le petit doigt imite celui de l'adulte et commence à pointer ou essaie de toucher « l'objet de l'image ».

Il apporte régularité et permanence, il est un objet relationnel qui s'inscrit dans un plaisir partagé qui permet un moment de langage

L'enfant expérimente l'étirement ou l'arrêt du temps. Il peut ainsi revenir à loisir sur une image qui lui plait, qu'il recherche alors que la télé ou la réalité ne sont que fugaces.

Viendront ensuite, des livres d'images

Ils apportent et entraînent un lexique plus précis par rapport à ce que l'enfant a déjà comme expérience.

Il demande du vocabulaire, il utilise le pointage: « et ça? »

Ce vocabulaire "actif" est en lien avec sa réalité.

Plus tard, des livres d'actions et des histoires simples

Dans la relation autour du livre, des interactions particulières influent sur le développement du langage :

des modèles langagiers de mettent en place:

- *les questions* : « *qu'est-ce que c'est?* », « *où est ?.....* »
- *les réponses* : « *un laaapiiin* »
les expressions : « *t'as vu !* », « *le voilà !* »

Les thèmes sont proches des préoccupations de l'enfant .Il prend l'histoire à son compte .Il vit l'histoire et reconnaît les émotions de l'autre et lui en prête. Il se projette dans l'histoire.

Des livres, pleins de livres mais pas trop

Le livre pour le livre ! Le livre qu'on aime à deux.

C'est le livre qui sera lu et relu car l'enfant explore « le déjà connu », vérifiant qu'il sait déjà et découvrant encore des nouvelles choses.

LUTTE CONTRE L'ILLETTRISME SAMEDI DANS LES MATERNITÉS DE L'ÎLE

Les orthophonistes insistent sur la prévention

Les orthophonistes de « Keskidi Keskili ? » iront samedi à la rencontre des nouveaux parents pour leur expliquer que la lutte contre l'illettrisme commence dès la naissance.

Les membres de l'association réunionnaise de prévention en orthophonie (Arpo), seront samedi dans les huit maternités de l'île (Saint-Denis et Sainte-Clotilde, Saint-Paul, Le Port, St-Pierre, Saint-Louis, Le Tampon et Saint-Benoît) et au relais d'assistantes maternelles (Ram) de Saint-Paul, pour deux opérations, « un bébé, un livre » et « Objectif langage », qu'ils et (surtout) elles organisent dans le cadre de la lutte contre l'illettrisme.

L'Arpo, plus connue sous le nom de « Keskidi Keskili? », est une émanation du syndicat des orthophonistes de la Région Réunion (Sorr) dont elle est, de fait, la commission « prévention », un volet important et trop souvent oublié du rôle des orthophonistes.

L'association réunionnaise, créée en mars 2009 et présidée par Corinne Rabanéda, s'est fixée comme principaux objectifs de « lutter contre l'illettrisme, réduire la prévalence des troubles du langage oral chez l'enfant de 0 à 6 ans, et prévenir les pathologies chez les adultes », rappellent Elise Crosville et Déborah Hadelér, respectivement secrétaire et vice-présidente de l'Arpo.

Pour « informer, former, repérer, dépister, conseiller, guider et rééduquer les troubles du langage et des apprentissages », les orthophonistes multiplient les actions de prévention tout au long de l'année sur le terrain, dans les maternités, les crèches, les écoles primaires, les collèges notamment, et dans le cadre de projets de ville ou auprès des médecins libéraux, etc.

Samedi, les membres de l'Arpo vont intervenir bénévolement auprès des nouveaux pa-



Elise Crosville et Déborah Hadelér (de g. à dr.), de « Keskidi Keskili? », l'association réunionnaise de prévention en orthophonie. (Photo PYV.)

rents dans les différentes maternités de La Réunion et au Ram de Saint-Paul, dans le cadre de cette lutte contre l'illettrisme si importante à mener dans l'île.

« Accompagner les parents »

« Nous allons offrir aux jeunes parents pour les tout-petits un livre de bain ou un livre-doudou, et ensuite dialoguer avec eux sur l'intérêt qu'il y a, dès le plus jeune âge, de prendre en compte le livre, sous toutes ses formes », expliquent nos interlocutrices. Avec l'aide de la direction des affaires culturelles (Drac) et la librairie Autrement, l'association a ainsi acheté 400

livres qui seront distribués samedi.

L'Arpo mettra également à la disposition des maternités un petit guide « Objectif langage » (édité à 15 000 exemplaires, grâce au Crédit Agricole) qui sera distribué aux parents. Un guide « Alon kozé » bilingue, réalisé par les orthophonistes « pour sensibiliser les parents au développement du langage ».

« Un bébé, un livre » et « Objectif langage », qui seront organisées pour la première fois chez nous, sont des adaptations locales de deux manifestations similaires créées respectivement en Alsace et en Lorraine en 2006. Des opérations « qui ont fait leur preuve et se sont développées un peu partout dans l'Hexagone depuis », au point

que « Un bébé, un livre » deviendra « une manifestation nationale en 2011 », concluent Elise Crosville et Déborah Hadelér.

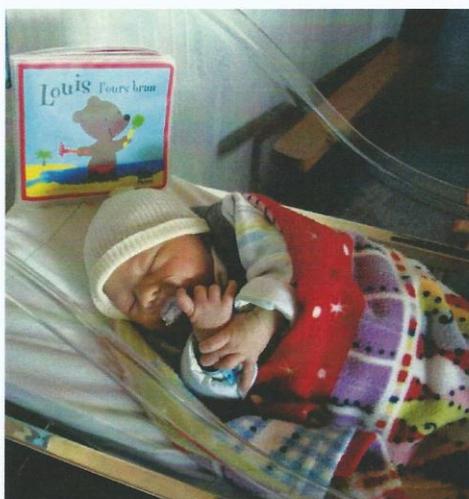
PYV.

Pour joindre l'Arpo : 06 92 95 34 24 ou keskidikeskili@mail.com.



Un bébé, un livre

A La Réunion, 111 000 personnes âgées de 16 à 65 ans rencontrent aujourd'hui encore de grandes difficultés dans des exercices simples de communication écrite. Face à ce constat alarmant, Keskidi Keskili ?, l'association réunionnaise de prévention en orthophonie qui oeuvre dans tous les champs de compétences de cette profession, consacre une grande partie de ses actions à la lutte contre l'illettrisme et à l'aide à la parentalité.



Photos : Opération «un bébé, un livre» organisée par OPAL (Orthophonie Prévention Alsace) en Alsace en 2009

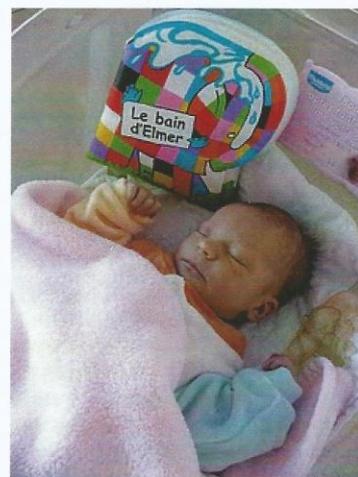
Afin de favoriser le dépistage, la reconnaissance et l'accompagnement des enfants et jeunes adultes présentant des troubles spécifiques du langage écrit, Keskidi Keskili ? réalise diverses formations dans des collèges, des lycées et des écoles primaires ainsi qu'elle participe à différents PRE (Projet de Réussite Educative) s'adressant à un public de parents ou d'enseignants.

Toutefois, il semble que le travail de prévention et d'information pourrait commencer encore plus tôt. L'idée de mener une opération auprès des nourrissons et de leurs parents est à l'origine de l'action baptisée

« un bébé, un livre ». peu d'intérêt aux livres. ». « Du côté des parents, poursuit Elise et Elise Crosville, orthophonistes, membres de l'association et pilotes de ce projet, expliquent l'objectif d'une telle action « C'est avant tout un temps pour mieux informer et sensibiliser les parents sur le développement du langage de l'enfant, les signes d'appel et les différentes pathologies de la communication ». Prévu pour être réalisé en octobre 2010 dans les neuf maternités de l'île et les réseaux d'assistantes maternelles, ce projet permettra aux orthophonistes, membres de l'association, de rencontrer les mamans à la maternité et de leur offrir un livre. Un livre doudou ou de bain... Comme le souligne Déborah Haderler « Il est crucial que les deux parents puissent créer un moment de partage avec leur bébé. Images, sons, petites histoires et comptines contribueront au développement langagier et à son enrichissement. Cela permettra également de favoriser l'entrée dans le monde des livres. Un enfant qui n'aura pas développé au mieux son langage avant 4 ans ne montrera que

Propos recueillis par Régine ESPARON

portois 41 5



Le samedi 23 Octobre, les orthophonistes de l'association « Keskidi, Keskili » organise l'opération « Un bébé, un livre ». Le relais d'assistantes maternelles de Saint-Paul et huit maternités y participent.

Lui parler calmement, le regarder et l'imiter, faire les mêmes bruits que lui, vous amuser avec lui : dès la naissance votre bébé est sensible à votre communication. En relayant à la

réunion l'opération Langage, les orthophonistes de l'association Keskidi keskili en partenariat avec le syndicat des orthophonistes de la Région Réunion, veulent sensibiliser les parents au développement du langage chez l'enfant et faire de la prévention. Huit maternités de l'île et le relais d'assistantes maternelles de Saint-Paul y participent le samedi 23 Octobre. Au cours de cette journée, des livres doudous et des livrets « objectif langage » seront distribués afin de sensibiliser les parents à l'importance de la communication verbale avec leurs enfants.

■ Association Keskidi keskili 50 rue de la pépinière à Saint-Paul/
Adresse e-mail : keskidikeskili@gmail.com 0692 95 34 24



**DÈS LA NAISSANCE
VOTRE BÉBÉ EST
SENSIBLE À VOTRE
COMMUNICATION**

BÉBÉS : PRÉVENIR LES PROBLÈMES DE LANGAGE



**9
RENDEZ-VOUS**



■ Les maternités Durieux au Tampon, Gabriel Martin à Saint-Paul, du CHD Felix Gyon à Saint-Denis, du CHSR à Saint-Pierre et à

Saint-Louis, Jeanne d'Arc au Port ainsi que celles de Sainte-Clotilde à Saint-Denis et de Saint-Benoît participeront à l'opération « Un bébé, un livre » de même que le relais des assistantes maternelles de Saint-Paul 33 rue Flacourt, 0262 39 48 47

UN PARCOURS BALISÉ

De 0 à 4 mois

Appels, gazouillis et pleurs se diversifient, apprenez à les reconnaître, et montrez à votre bébé que vous le comprenez.

A 6 mois

Roucoulements, rire, gloussements, regards vous prouvent qu'il comprend vos intentions.

A 9 mois

Début de babillage : mamama, tatata... Bébé essaie de vous imiter : il exerce ses muscles. Il

fait « non » de la tête, « bravo » avec ses mains, tape avec ses jouets : c'est aussi un langage.

A 12 mois

Les premiers mots : encouragez-les !
Considérez votre enfant comme un interlocuteur à part entière. Il comprend bien plus de mots qu'il n'en utilise.

A 18 mois

Il exprime ses idées en juxtaposant 2 ou 3 mots : aidez-le en lui proposant des phrases en accord avec la

situation qu'il vit.

A 2 ans Ses phrases sont mieux construites, son vocabulaire se diversifie. Votre enfant se nomme par son prénom ou en disant « moi », il emploie des adjectifs, des verbes conjugués ou non

A 3 ans

Votre enfant dit « je », il commence à utiliser des mots abstraits, des pronoms, des propositions, il comprend le langage de ses activités quotidiennes.

L'école est pour lui un lieu d'expériences nouvelles.

A 4 ans Le langage est maintenant constitué, votre enfant comprend ce qu'on lui dit et exprime correctement ce qu'il pense.

Jusqu'à 12 ans les structures de phrases vont encore s'affiner et le vocabulaire s'enrichir. Le langage (structures complexes, vocabulaire, facilité et plaisir d'échanger...) et l'expérience sociale s'enrichiront mutuellement.

25

ILLETTRISME DANS LES MATERNITÉS

Opération « Un bébé, un livre »

Le jeudi 17 novembre, dix-huit orthophonistes offriront dans huit maternités de l'île un « livre-doudou » aux bébés et sensibiliseront les parents à la nécessité de la communication dès le plus jeune âge.

Pour la deuxième édition de l'opération « Un bébé, un livre », dix-huit orthophonistes bénévoles de l'association « Keskidi Keskili ? », interviendront, le jeudi 17 novembre, dans huit maternités de l'île et offriront un livre aux bébés présents ce jour-là. L'objectif étant « d'expliquer aux parents les attitudes favorables à la communication avec leur enfant et ce dès la naissance. En offrant un livre aux bébés, on encourage les parents à partager ce moment, à raconter et échanger. Ces attitudes permettent à l'enfant d'enrichir son vocabulaire et sa syntaxe et facilitent également son acquisition du langage écrit plus tard », explique Corinne Rabaneda, présidente du syndicat des orthophonistes de La Réunion et de l'association « Keskidi Keskili ? ».

Objectif langage, Alon kozé

Soutenue par le Rotary club Saint-Denis et la Caf, l'opération avait permis l'an dernier de distribuer près de 300 livres. Pour étayer leur discours, les professionnels remettront également un fascicule intitulé « Objectif langage,

Alon kozé » aux mamans afin de les sensibiliser au développement du langage de leur marmaille. « 65 % des enfants ont un développement normal, 20 % présentent des difficultés légères à surveiller et 15 % ont des troubles qui auront besoin d'un suivi. On sait que sur les 20 % en légères difficultés beaucoup de troubles pourraient être évités avec une plus grande prévention et un meilleur accompagnement des familles. Réduire la prévalence et la gravité des troubles du langage chez les enfants de 0 à 6 ans est primordial », souligne Elise Crosville, référente du projet. Et comme on sait que les facilités acquises dans le langage oral permettent un apprentissage du langage écrit, La Réunion, avec ces 111 000 illettrés, a bien besoin d'un soutien pour combattre ce fléau. « Il est donc important de prendre le problème à la racine et d'intervenir le plus tôt possible auprès des familles », ajoute Elise Crosville.

Une action qui permettra à nos marmailles d'être bien équipés pour affronter leur entrée dans la vie.

C.C.



Corinne Rabaneda, présidente du syndicat des orthophonistes de La Réunion, Thierry Lallemand, du Rotary club Saint-Denis, Elise Crosville référente 2011 du projet « Un bébé, un livre » et Caroline Leau référente 2012. (Photo Philippe Chan Cheung)

Le Quotidien - 2011

Opération "Un bébé, un livre"- Article IMAZPRESS du 23 novembre 2012 **Le langage s'apprend dès la naissance**

La journée nationale de l'action "Un bébé, un livre" organisée par l'association de prévention en orthophonie Keskidi Keskili ?, aura lieu le 29 novembre dans les maternités de l'île. Une opération qui vise à stimuler le langage chez les jeunes enfants et qui s'inscrit dans une démarche d'aide à la parentalité tout en participant à la prévention de l'illettrisme. A cette occasion, des orthophonistes bénévoles offriront aux bébés un livre adapté (livre doudou, livre pour le bain...) et prodigueront aux parents des conseils sur les attitudes favorables à la communication avec leur enfant dès le plus jeune âge.

Pour la troisième année consécutive, l'opération "Un bébé, un livre" est reconduite à La Réunion. "Cette opération vise à stimuler le langage chez les tout-petits. Il ne s'agit pas forcément de lire l'histoire au bébé, mais avant tout de le familiariser avec l'objet-livre", explique Caroline Léau, orthophoniste et membre de l'association Keskidi Keskili ? .

"Le livre permet aux mamans de passer un moment privilégié avec leur enfant, tout en familiarisant l'éveil des bébés. Le jeune enfant va découvrir différentes matières, puisque les livres peuvent être en carton, en plastique, en tissu. Il va aussi découvrir les couleurs, apprendre à tourner les pages, manipuler l'objet, c'est quelque chose d'essentiel" estime Caroline Léau. Elle précise : "Souvent, le livre est associé à l'école, et donc à quelque chose de contraignant pour l'enfant. Or, découvrir le livre à la maison, avec ses parents, permet de prendre du plaisir à la lecture".

Avec l'opération "Un bébé, un livre", l'association Keskidi Keskili ? participe aussi à la prévention de l'illettrisme. Pour rappel, à La Réunion, selon les derniers chiffres recensés par l'Insee (institut national de la statistique et des études économiques), 110 000 adultes de 16 à 65 ans étaient en difficulté face à l'écrit en 2007. Parmi eux, 100 000 illettrés (personnes qui ont été scolarisées, mais qui doivent renouer avec des savoirs de base) et 11 000 analphabètes (personnes qui n'ont jamais été scolarisées et qui ne savent ni lire, ni écrire, ni compter). Pour Caroline Léau, "la lutte contre l'illettrisme se fait dès le plus jeune âge, c'est pour cela qu'il est important de familiariser le bébé avec l'objet-livre", dit-elle.



Par ailleurs, l'opération permet de sensibiliser les parents à la parole : "En racontant les histoires, ils comprennent l'importance des échanges avec leur bébé", note Caroline Léau. "L'apprentissage du langage écrit passe par l'apprentissage du langage oral. Plus on va parler avec son enfant, que ce soit en français ou en créole, moins il aura de difficultés avec la langue", explique l'orthophoniste.

L'association Keskidi Keskili ? a également pour mission de mener des actions de sensibilisation, d'information et d'accompagnement afin de prévenir les troubles du langage et de la communication et notamment de réduire la prévalence et la gravité des troubles du langage chez les enfants de 0 à 6 ans.

L'opération "Un bébé, un livre" vise ainsi également à prévenir et dépister les troubles du langage. 20% des enfants ont des troubles légers du langage, comme un vocabulaire pauvre ou une syntaxe limitée. En les familiarisant avec le langage dès la naissance, les orthophonistes espèrent pouvoir réduire ces troubles.

Le jeudi 29 novembre, les orthophonistes bénévoles de l'île iront à la rencontre des parents afin de leur offrir un livre adapté aux bébés (livre doudou, livre pour le bain...). Un livret "Objectif langage", créé en métropole et adapté à La Réunion en 2010, sera également distribué afin d'accompagner les parents et de leur donner des repères concernant le développement langagier de leur enfant. Ce sera aussi l'occasion pour les parents de poser leurs questions aux orthophonistes.